

Εσείς και η Ευρώπη

Μια σύντομη επισκόπηση
των επιτευγμάτων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση 2010

ec.europa.eu/snapshot



Ευρωπαϊκή Ένωση

Το παρόν φυλλάδιο και άλλες σύντομες, σαφείς πληροφορίες σχετικά με την ΕΕ διατίθενται στην ηλεκτρονική διεύθυνση: ec.europa.eu/publications

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Επικοινωνίας
Εκδόσεις
1049 Βρυξέλλες
ΒΕΛΓΙΟ

Το χειρόγραφο ολοκληρώθηκε τον Νοέμβριο του 2009.

Φωτογραφία εξωφύλλου: Corbis

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2009

44 σ. — 11,4 × 16,2 cm

ISBN 978-92-79-13916-1

doi:10.2775/39649

© Ευρωπαϊκές Κοινότητες, 2009

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή. Για κάθε χρησιμοποίηση ή αναπαραγωγή μεμονωμένων φωτογραφιών απαιτείται απευθείας άδεια από τους κατόχους των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.

Printed in Germany

ΤΥΠΩΜΕΝΟ ΣΕ ΧΑΡΤΙ ΛΕΥΚΑΣΜΕΝΟ ΧΩΡΙΣ ΧΛΩΡΙΟ

Εσείς και η Ευρώπη

Μια σύντομη επισκόπηση
των επιτευγμάτων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση 2010

Προετοιμάζοντας το έδαφος για την οικονομική ανάκαμψη	4
Παραμένοντας σε επικοινωνία με χαμηλότερο κόστος	8
Συσπείρωση πόρων για την καταπολέμηση της άνοιας	12
Νέο φως στο θέμα της κλιματικής αλλαγής	16
Καταπολέμηση της πείνας στις φτωχότερες χώρες του κόσμου	20
Προστασία των ζώων στη στεριά και τους ωκεανούς	24
Μεριμνώντας για το περιβάλλον: από τα φυτοφάρμακα μέχρι τη βενζίνη	28
Ηλεκτρονικά ψώνια χωρίς προβλήματα	32
Ανοικοδόμηση της Ευρώπης μετά από φυσικές καταστροφές	36
Σχέση κόστους-ωφέλειας για τους πελάτες τραπεζών	40

Εσείς και η Ευρώπη

Μια σύντομη επισκόπηση των επιτευγμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αναρωτηθήκατε ποτέ τι ακριβώς κάνει για εσάς η Ευρωπαϊκή Ένωση; Εάν ναι, σε αυτό το φυλλάδιο θα βρείτε την απάντηση ρίχνοντας μια σύντομη ματιά σε δέκα δράσεις που υλοποιήθηκαν τον τελευταίο χρόνο και οι οποίες θα αλλάξουν πραγματικά τις ζωές όλων μας. Η Ευρωπαϊκή Ένωση, από το να μας βοηθάει να εξοικονομούμε χρήματα όταν τηλεφωνούμε με κινητό από το εξωτερικό μέχρι να συσπειρώνει πόρους για τη διεξαγωγή ερευνών για αρρώστιες όπως το Alzheimer, ασχολείται με πολιτικές και πρακτικές που έχουν άμεσο αντίκτυπο στις ζωές των ανθρώπων και στο περιβάλλον τους, τόσο εντός όσο και εκτός των συνόρων της. Μολονότι οι δραστηριότητες αυτές έχουν εξίσου μεγάλο εύρος και ποικιλομορφία, συσπειρώνονται και έναν κοινό σκοπό: να γίνουν η Ευρώπη και ο κόσμος στον οποίο αυτή ανήκει καλύτεροι.

Προετοιμάζοντας το έδαφος για την οικονομική ανάκαμψη



Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της κινητοποίησαν τεράστια κεφάλαια προκειμένου να ανορθωθεί και πάλι η οικονομία και να προστατευθούν οι πολίτες



Η ΕΕ και τα κράτη μέλη της κινητοποίησαν τεράστια κεφάλαια προκειμένου να ανορθωθεί και πάλι η οικονομία και να προστατευθούν οι πολίτες

Οι κυβερνήσεις της ΕΕ, συντονισμένες από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εξασφάλισαν τη σταθερότητα των τραπεζών μετά την πτώχευση της αμερικανικής τράπεζας επενδύσεων Lehman Brothers, το 2008. Όχι για να βγάλουν τους τραπεζίτες από το αδιέξοδο, αλλά για να προστατεύσουν τους πολίτες, τις καταθέσεις τους και τις δουλειές τους.

Σύμφωνα με το σχέδιο οικονομικής ανάκαμψης της ΕΕ, σχεδόν το 5,5 % του ΑΕγχΠ διοχετεύεται στην οικονομία από εθνικούς και ευρωπαϊκούς προϋπολογισμούς. Έμφαση δίνεται στις θέσεις απασχόλησης, στις υποδομές και στην ενεργειακή απόδοση. Η ΕΕ επιτάχυνε επίσης την προκαταβολική κάλυψη της χρηματοδότησης για τα σχέδια περιφερειακών ενισχύσεων της ΕΕ, παρέχοντας 6,25 δισεκατομμύρια ευρώ επιπλέον για την ταχεία έναρξη της τοπικής ανάπτυξης.

Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση προσφέρει νέες ευκαιρίες σε εργαζομένους που έχασαν τις δουλειές τους. Το 2009, περίπου 16 000 εργαζόμενοι, σε τομείς όπως η αυτοκινητοβιομηχανία, η κλωστοϋφαντουργία και

η οικοδομική βιομηχανία, επωφελήθηκαν του Ταμείου, και η Επιτροπή ενέκρινε εφαρμογές αξίας 60 εκατομμυρίων ευρώ.

Τα επιτόκια μειώθηκαν σε επίπεδα ρεκόρ για τη ζώνη ευρώ. Η Επιτροπή πρότεινε ριζικές μεταρρυθμίσεις στις χρηματοπιστωτικές αγορές, προκειμένου να ανακόψει ριψοκίνδυνες συμπεριφορές, να εξασφαλίσει ότι υπάρχει σωστή εποπτεία των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και να παράσχει ροή πιστώσεων σε οικογένειες και μικρές επιχειρήσεις. Η ΕΕ έπεισε τους διεθνείς εταίρους στην Ομάδα των 20 (G20) να υιοθετήσουν παρόμοια μέτρα.

Όταν χώρες της ΕΕ εκτός της ζώνης του ευρώ —ήτοι η Ουγγαρία, η Λετονία και η Ρουμανία— ζήτησαν βοήθεια, η ΕΕ τις βοήθησε με δάνεια ύψους 15 δισεκατομμυρίων ευρώ.



Παραμένοντας σε επικοινωνία με χαμηλότερο κόστος

Οι Ευρωπαίοι μπορούν τώρα να επικοινωνούν μέσω κινητού τηλεφώνου ευκολότερα και φθηνότερα χάρη στις προσπάθειες της ΕΕ να εξασφαλίσει χαμηλότερο κόστος και φθηνότερες συνδέσεις



Οι Ευρωπαίοι μπορούν τώρα να επικοινωνούν μέσω κινητού τηλεφώνου ευκολότερα και φθηνότερα χάρη στις προσπάθειες της ΕΕ να εξασφαλίσει χαμηλότερο κόστος και φθηνότερες συνδέσεις

Από τον Ιούλιο του 2009, οι Ευρωπαίοι που χρησιμοποιούν το τηλέφωνό τους όταν ταξιδεύουν σε άλλη χώρα της ΕΕ πληρώνουν λιγότερο για αποστολή μηνυμάτων κειμένου. Οι αλλαγές αυτές οφείλονται στους νέους κανόνες που αναμένεται να μειώσουν κατά 60% τους λογαριασμούς περιαγωγής όσων ταξιδεύουν για διακοπές ή για δουλειά. Η αποστολή μηνύματος κειμένου από το εξωτερικό στην ΕΕ κοστίζει τώρα το πολύ 0,11 ευρώ —σχεδόν τρεις φορές φθηνότερα από τον προηγούμενο μέσο όρο της ΕΕ.

Οι τηλεφωνικές κλήσεις είναι ακόμη φθηνότερες σε σχέση με πριν, και η τιμολόγηση ανά δευτερόλεπτο επιφέρει εξοκονόμηση χρημάτων, καθώς οι συνδρομητές πληρώνουν τώρα μόνο την πραγματική διάρκεια κάθε τηλεφωνικής κλήσης. Μια εξερχόμενη τηλεφωνική κλήση με περιαγωγή σε άλλη χώρα της ΕΕ δεν πρέπει να κοστίζει πάνω από 0,43 ευρώ ανά



© Reporters

λεπτό, και μια αντίστοιχη εισερχόμενη τηλεφωνική κλήση όχι πάνω από 0,19 ευρώ.

Η πλοήγηση στο διαδίκτυο, η λήψη ταινιών από το διαδίκτυο ή η αποστολή φωτογραφιών με κινητά τηλέφωνα γίνονται τώρα χωρίς να φοβόμαστε «λογαριασμούς σοκ» κατά την περιαγωγή, χάρη στα ξεκάθαρα όρια που έχουν τεθεί στη διάθεση των καταναλωτών από την 1η Μαρτίου 2010.

Και σύντομα, οι χρήστες κινητών τηλεφώνων δεν θα ανησυχούν πια τόσο μήπως «μείνουν» από μπαταρία. Πιέσεις της ΕΕ έπεισαν τους κατασκευαστές να τυποποιήσουν τους φορτιστές, βάζοντας έτσι τέλος στην αναστάτωση —και τη σπατάλη— που προκαλούν τα διαφορετικά συστήματα για διαφορετικά τηλέφωνα.

Συσπείρωση πόρων για την καταπολέμηση της άνοιας



Όλοι αρρωσταίνουμε.
Η ΕΕ υποστηρίζει την ιατρική έρευνα
σε πολλούς τομείς προτεραιότητας



Όλοι αρρωσταίνουμε. Η ΕΕ υποστηρίζει την ιατρική έρευνα σε πολλούς τομείς προτεραιότητας

Υπάρχουν ακόμη περισσότερες αρρώστιες από ό,τι επιτυχημένες θεραπείες. Αυτό αποδεικνύει δυστυχώς το διαρκώς αυξανόμενο πρόβλημα ασθενειών όπως η νόσος Alzheimer. Οι ερευνητές αγωνίζονται ακόμη να εντοπίσουν πολλές από τις διεργασίες που δημιουργούν μια αρρώστια, με σκοπό να αναπτυχθούν νέες θεραπείες.



© Diaphor/Van Parys Media

Προκειμένου να ενταθεί η στοχοθέτηση της έρευνας στην Ευρώπη, η ΕΕ δημιούργησε ένα καινοτόμο πρόγραμμα για να αυξήσει τις πιθανότητες ανεύρεσης νέων θεραπειών. Σε αυτή την «πρωτοβουλία για τα καινοτόμα φάρμακα», ύψους 2 δισεκατομμυρίων ευρώ, συνεργάζονται η βιομηχανία με την ακαδημαϊκή κοινότητα σε ειδικά προγράμματα για να απομακρύνουν τους ανασχετικούς παράγοντες που συχνά επιβραδύνουν τη μετάβαση από τη νέα επιστήμη στα νέα φάρμακα.

Η ΕΕ συντονίζει επίσης τη δουλειά που γίνεται στους τομείς της πρόληψης, διάγνωσης, θεραπείας και περίθαλψης. Στηρίζει την έρευνα για τις ιογενείς ασθένειες. Προτάσεις έργων σχετικά με τη γρίπη θα ρίξουν περισσότερο φως στα θέματα μετάδοσης και παρακολούθησής της, και θα βοηθήσουν να αναπτυχθούν καινοτόμες θεραπείες, συμπεριλαμβανομένης της θεραπείας για τη γρίπη H1N1.

Τον Ιούλιο του 2009, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έκανε περαιτέρω βήματα με στόχο την αντιμετώπιση της νόσου Alzheimer και άλλων μορφών άνοιας, που σήμερα ευθύνονται για πάνω από 7 εκατομμύρια θύματα στην Ευρώπη και που πιθανώς να προσβάλουν διπλάσιο αριθμό ατόμων μέσα στα επόμενα 20 χρόνια. Επίσης, προωθεί τη συσπείρωση εθνικών πόρων μέσα από επενδύσεις για κοινό προγραμματισμό της έρευνας. Από το 2002, η ΕΕ αφιέρωσε περίπου 175 εκατομμύρια ευρώ σε έρευνα σχετικά με τον εγκέφαλο και το γήρας.

Νέο φως στο θέμα της κλιματικής αλλαγής



Όλοι μπορούν να βοηθήσουν να σωθεί ο πλανήτης
και συγχρόνως να εξοικονομούν χρήματα



Όλοι μπορούν να βοηθήσουν να σωθεί ο πλανήτης και συγχρόνως να εξοικονομούν χρήματα

Η ΕΕ κατάφερε να προλάβει εκπομπές 32 εκατομμύριων τόνων CO₂ με το πάτημα ενός απλού διακόπτη φώτων. Από τον Σεπτέμβριο του 2009, οι παλιοί ενεργοβόροι λαμπτήρες αντικαταστάθηκαν από καλύτερες εναλλακτικές που διαρκούν περισσότερο και καταναλώνουν λιγότερη ενέργεια.

Νέοι κανόνες που υιοθετήθηκαν το 2009 βελτιώνουν τώρα την ενεργειακή απόδοση των λαμπτήρων στα νοικοκυριά καθώς και του φωτισμού στα γραφεία, στους δρόμους και στη βιομηχανία. Με αυτόν τον τρόπο, μέχρι το 2020, θα εξοικονομήσουμε κατά προσέγγιση την ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος του Βελγίου ή το ισοδύναμο με 23 εκατομμύρια ευρωπαϊκά νοικοκυριά που, ενώ έχουν τα οφέλη του ηλεκτρικού ρεύματος, δεν καταναλώνουν καθόλου ενέργεια.

Μέχρι το τέλος του 2012, οι παλιοί ηλεκτρικοί λαμπτήρες πυρακτώσεως θα ανήκουν στο παρελθόν, ενώ νέοι κανόνες οικολογικού σχεδιασμού θα βελτιώσουν την ενεργειακή απόδοση των καθημερινών συσκευών, συμπεριλαμβανομένων



και των τηλεοράσεων, των ψυγείων και των καταψυκτών. Τα μέτρα που έχουν υιοθετηθεί μέχρι τώρα θα εξοικονομήσουν έως το 2020 πάνω από το 12% της ηλεκτρικής ενέργειας που καταναλώνεται στην ΕΕ κάθε χρόνο —πάνω από την κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος των νοικοκυριών της Γαλλίας και της Γερμανίας μαζί.

Οι κανονισμοί αυτοί είναι ένα πρακτικό παράδειγμα για το πώς η Ευρωπαϊκή Ένωση αναλαμβάνει ηγετικό ρόλο στην καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής. Σημαίνει πως οι εκπομπές που βλάπτουν τον πλανήτη θα μειωθούν, ενώ η Ευρώπη θα εξοικονομεί ετησίως 50 δισεκατομμύρια ευρώ που μπορούν να επαναδιοχετευθούν στην οικονομία της.

Καταπολέμηση της πείνας στις φτωχότερες χώρες του κόσμου

Η ΕΕ, όπως σαφώς έδειξε η επισιτιστική της διευκόλυνση ύψους 1 δισεκατομμυρίου ευρώ το 2009, στρέφει το βλέμμα της προς τα έξω όσο και προς το εσωτερικό της, στην ανησυχία της να βελτιώσει τις ζωές των ανθρώπων, αναλαμβάνοντας δράση κατά της φτώχειας και της πείνας σε όλο τον πλανήτη



Η ΕΕ, όπως σαφώς έδειξε η επισιτιστική της διευκόλυνση ύψους 1 δισεκατομμυρίου ευρώ το 2009, στρέφει το βλέμμα της προς τα έξω όσο και προς το εσωτερικό της, στην ανησυχία της να βελτιώσει τις ζωές των ανθρώπων, αναλαμβάνοντας δράση κατά της φτώχειας και της πείνας σε όλο τον πλανήτη

Η ΕΕ μεριμνά για να μην πεινάσουν πάνω από 1 δισεκατομμύριο άνθρωποι στην Αφρική, στην Ασία και στη Λατινική Αμερική. Το 2009, το 1 δισεκατομμύριο ευρώ της επισιτιστικής διευκόλυνσης της ΕΕ παρείχε ταχεία και μαζική στήριξη σε αγρότες



© Anupam Nath/Reporters

μικρής κλίμακας, προκειμένου να δοθεί ώθηση στην γεωργική παραγωγή σε 50 χώρες στις οποίες ο πληθυσμός παλεύει κατά της επιδεινούμενης επισιτιστικής αβεβαιότητας λόγω των υψηλών τιμών των τροφίμων και της οικονομικής κρίσης.

Η ΕΕ βοηθά στην αγορά λιπασμάτων και σπόρων, προσφέρει δίκτυ ασφαλείας για τους πιο ευάλωτους και μικροπιστώσεις στους ντόπιους αγρότες, βελτιώνει τις μεταφορές στην ύπαιθρο και προσφέρει κατάρτιση. Προσφέρει σχεδόν το 60 % της αναπτυξιακής βοήθειας στον κόσμο, και αυτό την καθιστά τον πρώτο παγκόσμιο δωρητή.

Στη Ζιμπάμπουε, 176 000 αγρότες έλαβαν σπόρους και λιπάσματα, τα οποία μπορούν να βοηθήσουν να διπλασιαστεί η ποσότητα τροφίμων που παράγονταν παραδοσιακά στη χώρα. Στο Μπανγκλαντές, ένα έργο δημιουργεί ευκαιρίες απασχόλησης για 78 000 ευάλωτα αγροτικά νοικοκυριά —και δεν είναι παρά μόνο δύο παραδείγματα για το πώς η ΕΕ βοήθησε στον εφοδιασμό τροφίμων στις αναπτυσσόμενες χώρες.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έθεσε επίσης την επισιτιστική ασφάλεια στο επίκεντρο της αναπτυξιακής της βοήθειας. Θα συνεισφέρει περί τα 3 δισεκατομμύρια ευρώ στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας για την παγκόσμια επισιτιστική ασφάλεια, η οποία συμφωνήθηκε στην G8 σύνοδο κορυφής ηγετών από όλον τον κόσμο, το 2009.

Προστασία των ζώων στη στεριά και τους ωκεανούς



Η ΕΕ αναλαμβάνει δράση με αναρίθμητους τρόπους προκειμένου να βοηθήσει τους πολίτες της, εντούτοις η καλή μεταχείριση των ζώων αποτελεί επίσης σημαντική της ανησυχία



Η ΕΕ αναλαμβάνει δράση με αναρίθμητους τρόπους προκειμένου να βοηθήσει τους πολίτες της, εντούτοις η καλή μεταχείριση των ζώων αποτελεί επίσης σημαντική της ανησυχία

Η εμπορική θήρα φώκιας έχει πολύ λίγους οπαδούς στην Ευρώπη, και το 2009 υιοθετήθηκε νομοθεσία που περιορίζει την πώληση προϊόντων φώκιας. Η ΕΕ δεν μπορεί να απαγορεύσει τη θήρα φώκιας, αλλά έχει πια αποφασίσει να καταστήσει παράνομη τη διάθεση προϊόντων φώκιας στην αγορά.

Η ίδια ανησυχία για τα άγρια ζώα οδήγησε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να προτείνει ένα σχέδιο δράσης για την προστασία των καρχαριών. Η υπεραλίευση πολλών ειδών καρχαρία τα ωθεί στα όρια της εξαφάνισης. Οι καρχαρίες και τα συναφή είδη που αλιεύονται σήμερα από σκάφη της ΕΕ κυμαίνονται γύρω στους 100 000 τόνους ετησίως. Επομένως, η ΕΕ στοχεύει να μειώσει τα αλιεύματα καρχαριών βαθέν υδάτων σε μηδέν μέχρι το 2010 και να προωθήσει αειφόρες πολιτικές που θα διασφαλίσουν την επιβίωση όλων των ειδών καρχαριών —καθώς και της αλιευτικής κοινότητας που εξαρτάται από αυτούς.

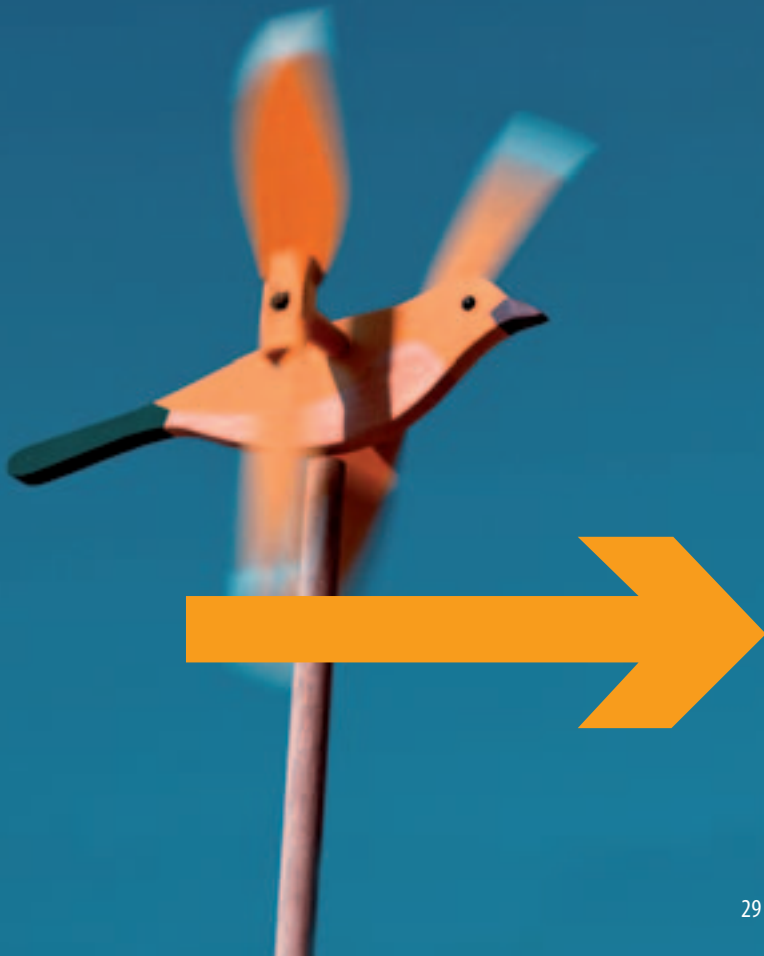
Ακόμη και στο πιο οικείο θέμα της παραγωγής τροφίμων, η ΕΕ ανέλαβε δράση το 2009 προκειμένου να αναβαθμίσει την καλή μεταχείριση των ζώων, με νέους κανόνες για τη βελτίωση των συνθηκών που βιώνουν τα ζώα κατά τη σφαγή και εξασφαλίζοντας ότι αυτή γίνεται με ανθρωπιά.

© Jeremy Woodhouse/Corbis



Μεριμνώντας για το περιβάλλον: από τα φυτοφάρμακα μέχρι τη βενζίνη

Προκειμένου να διατηρηθεί το περιβάλλον όσο το δυνατόν καθαρότερο, η ΕΕ θέσπισε νέους κανόνες για να μειώσει τους βλαβερούς ρύπους της βενζίνης ή των φυτοφαρμάκων



Προκειμένου να διατηρηθεί το περιβάλλον όσο το δυνατόν καθαρότερο, η ΕΕ θέσπισε νέους κανόνες για να μειώσει τους βλαβερούς ρύπους της βενζίνης ή των φυτοφαρμάκων

Κάθε φορά που βάζετε βενζίνη στο αυτοκίνητό σας, κάποια ποσότητα διαφεύγει στην ατμόσφαιρα. Το βενζόλιο στις αναθυμιάσεις του καυσίμου μπορεί να προκαλέσει καρκίνο και συμβάλλει επίσης στο τροποσφαιρικό όζον —περισσότερο γνωστό ως αιθαλομίχλη— το οποίο αποτελεί και έναν από τους πιο βλαβερούς ατμοσφαιρικούς ρύπους για τον άνθρωπο και το περιβάλλον. Το 2009, η ΕΕ υιοθέτησε νομοθεσία



που υποχρεώνει τα πρατήρια καυσίμων να χρησιμοποιούν συστήματα που θα αιχμαλωτίζουν και θα ανακυκλώνουν αυτές τις βλαβερές εκπομπές.

Επίσης, σε σχέση με τον ίδιο στόχο, να διατηρηθεί, δηλαδή, καθαρό το περιβάλλον της Ευρώπης, η ΕΕ θέσπισε νέους κανόνες προκειμένου να εξασφαλίσει ότι, όταν οι αγρότες θα χρησιμοποιούν φυτοφάρμακα για να ενισχύσουν την απόδοση των καλλιεργειών, θα προσέχουν να μη βλάπτουν την ανθρώπινη υγεία, τα άγρια ζώα και φυτά, καθώς και το περιβάλλον. Πόροι όπως το νερό, ο αέρας και η γη είναι κοινοί για όλους τους Ευρωπαίους, επομένως η προστασία πρέπει να καλύπτει όλη την Ευρώπη.

Οι νέοι κανόνες για τα φυτοφάρμακα απαιτούν αειφόρο χρήση με στόχο τον περιορισμό της ακούσιας έκθεσης λόγω, για παράδειγμα, μη ασφαλούς χειρισμού, ελαττωματικού εξοπλισμού ή περιττού αεροψεκασμού της καλλιέργειας. Η νομοθεσία επίσης μεταφέρει το βάρος από τα χημικά στα ολοκληρωμένα συστήματα καταπολέμησης των επιβλαβών οργανισμών, στα οποία οι στρατηγικές προστασίας του φυτού έχουν σχεδιαστεί με στόχο την προώθηση μηχανισμών ελέγχου με φυσικά μέσα.

Ηλεκτρονικά ψώνια χωρίς προβλήματα

Το διαδίκτυο βοήθησε πολλούς εμπόρους να διευρύνουν το κοινό στο οποίο απευθύνονται —γεγονός θετικό, με την προϋπόθεση βέβαια ότι και οι πολίτες χαίρουν δίκαιης μεταχείρισης



Το διαδίκτυο βοήθησε πολλούς εμπόρους να διευρύνουν το κοινό στο οποίο απευθύνονται —γεγονός θετικό, με την προϋπόθεση βέβαια ότι και οι πολίτες χαίρουν δίκαιης μεταχείρισης

Μια έρευνα της ΕΕ για δικτυακούς τόπους που πουλάνε ηλεκτρονικά προϊόντα, όπως ψηφιακές κάμερες και κινητά τηλέφωνα, αποκάλυψε ότι πάνω από το ήμισυ αυτών δεν προσέφεραν στους καταναλωτές τα δικαιώματα που δικαιούνται βάσει των νόμων της ΕΕ. Η έρευνα αποκάλυψε επίσης ότι υπήρχαν παραπλανητικές πληροφορίες στους δικτυακούς τόπους αναφορικά με το συνολικό κόστος του προϊόντος ή ελλιπή στοιχεία επαφής για τον έμπορο.

Η έρευνα συμπεριέλαβε 200 από τους μεγαλύτερους δικτυακούς τόπους στην ΕΕ που πωλούν προσωπικές συσκευές αναπαραγωγής μουσικής, μονάδες αναπαραγωγής DVD, εξοπλισμό υπολογιστών, κονσόλες παιχνιδιών και άλλα ηλεκτρονικά προϊόντα. Ως αποτέλεσμα, οι εθνικές αρχές εφαρμόζουν τώρα βελτιωτικά μέτρα.

Η κίνηση αυτή ακολούθησε παρόμοια υιοθέτηση αυστηρής στάσης έναντι 400 σχεδόν δικτυακών τόπων που πουλούσαν αεροπορικά εισιτήρια: 137 δικτυακοί τόποι βρέθηκαν να παρέχουν παραπλανητική πληροφόρηση για τις τιμές ή τους

όρους, ή να χρησιμοποιούν αθέμιτες εμπορικές πρακτικές —όμως, μέχρι τον Μάιο, 115 από αυτούς είχαν διορθώσει τη συμπεριφορά τους. Μια μελέτη παρακολούθησης 67 δικτυακών τόπων οδήγησε σε απαλλαγή των 52, επειδή δεν παρουσίαζαν πια προβλήματα ή επειδή είχαν αμέσως ανταποκριθεί στις ανησυχίες της ΕΕ.

Η Επιτροπή ασχολείται τώρα με τη θέσπιση συμφωνίας που να καλύπτει ολόκληρο τον κλάδο προκειμένου να εξασφαλίζει πως οι αεροπορικές εταιρίες τηρούν τις δεσμεύσεις τους.



Ανοικοδόμηση της Ευρώπης μετά από φυσικές καταστροφές

Η αλληλεγγύη είναι μία από τις θεμελιώδεις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, κατά τη διάρκεια του 2009, οι χώρες της ΕΕ αντέδρασαν άμεσα προκειμένου να βοηθήσουν η μία την άλλη, αποστέλλοντας βοήθεια σε περιοχές που επλήγησαν από φυσικές καταστροφές



Η αλληλεγγύη είναι μία από τις θεμελιώδεις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, κατά τη διάρκεια του 2009, οι χώρες της ΕΕ αντέδρασαν άμεσα προκειμένου να βοηθήσουν η μία την άλλη, αποστέλλοντας βοήθεια σε περιοχές που επλήγησαν από φυσικές καταστροφές

Ο σεισμός στην περιοχή Abruzzo τον Απρίλιο τράνταξε συθέμελα όλη την Ιταλία, αλλά συντάραξε συγχρόνως τις καρδιές όλων των Ευρωπαίων. Η δοκιμασία των θυμάτων αλλά και η ξεκάθαρη ανάγκη για γρήγορη ανακούφιση παρότρυναν την άμεση ανταπόκριση. Εκτός από τους νεκρούς και τους τραυματίες, χιλιάδες άνθρωποι έμειναν άστεγοι. Επίσης, η καταστροφή καθήλωσε κυριολεκτικά την οικονομία της περιοχής.

Το έργο της ανοικοδόμησης δρομολογείται τώρα, και η ΕΕ σχεδιάζει να χορηγήσει μισό δισεκατομμύριο ευρώ στην Ιταλία για να βοηθήσει στην αντιμετώπιση των επακόλουθων δυσκολιών. Το Ταμείο Αλληλεγγύης της ΕΕ παρείχε οικονομική στήριξη. Ο σεισμός στην περιοχή Abruzzo είναι η μεγαλύτερη καταστροφή για την οποία ζητήθηκε η βοήθεια του



© Reporters

Ταμείου από τότε που αυτό ιδρύθηκε. Τα χρήματα αυτά βοηθούν στην παροχή προσωρινής στέγης, στην επισκευή των σταθμών ηλεκτροπαραγωγής, των δικτύων διανομής νερού, των οδικών δικτύων, και στον καθαρισμό των συντριμμιών και των κατεστραμμένων χωριών.

Άλλη οικονομική βοήθεια αναζωογονεί την οικονομία βοηθώντας μικρότερες εταιρείες να ανακαινίσουν δημόσια κτίρια και να προωθήσουν τον τουρισμό. Χρηματοδοτείται επίσης η συνέχιση των δραστηριοτήτων των αθλητικών και πολιτιστικών συλλόγων με σκοπό να ενθαρρυνθούν οι 27 000 φοιτητές να παραμείνουν στην περιοχή. Η παρουσία τους αποτελεί σημαντικό παράγοντα για την οικονομική ζωή της περιοχής.

Σχέση κόστους-ωφέλειας για τους πελάτες τραπεζών



Η ΕΕ δημιούργησε την ενιαία αγορά
προς όφελος τόσο των πολιτών
όσο και των επιχειρήσεων. Τώρα, διασφαλίζει
ότι οι τράπεζες προσφέρουν
 στους πελάτες τους δίκαιη μεταχείριση



**Η ΕΕ δημιούργησε την ενιαία αγορά
προς όφελος τόσο των πολιτών
όσο και των επιχειρήσεων. Τώρα, διασφαλίζει
ότι οι τράπεζες προσφέρουν
στους πελάτες τους δίκαιη μεταχείριση**

Όπου οι τράπεζες φαίνεται να επιβάλλουν υπερβολικές χρεώσεις για τις λιανικές υπηρεσίες τους, η ΕΕ κινητοποιήθηκε για να διερευνήσει και, όπου χρειάστηκε, να ζητήσει καλύτερη μεταχείριση των πελατών. Και όπου δεν προσφέρονται υπηρεσίες καλής ποιότητας, η ΕΕ επέμεινε για βελτιώσεις.



Μια μελέτη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τις λιανικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες αποκάλυψε προβλήματα στον τρόπο που οι τράπεζες παρέχουν πληροφόρηση και συμβουλές στους πελάτες τους. Ακόμη και οι ειδικοί που συμπλήρωσαν την έκθεση διαπίστωσαν ότι οι χρεώσεις των τραπεζών είναι τόσο ασαφείς, που χρειάζονταν επιπλέον επαφές με την τράπεζα προκειμένου να βρουν το πραγματικό κόστος ενός λογαριασμού.

Η νομοθεσία της ΕΕ που τέθηκε σε ισχύ το 2009 δίνει το δικαίωμα στους κατόχους πιστωτικών καρτών να απαιτούν πλήρη επιστροφή των χρημάτων τους, όταν τους έχουν επιβάλει υπερβολικές χρεώσεις. Οι τράπεζες οφείλουν να απαντούν μέσα σε 10 ημέρες μετά τη λήψη μιας καταγγελίας.

Η ΕΕ εργάζεται προς την κατεύθυνση του να μπορούν οι καταναλωτές, οι εταιρείες, οι έμποροι και οι δημόσιες διοικήσεις να διενεργούν πληρωμές υπό τις ίδιες συνθήκες σε όλη την Ευρώπη το ίδιο εύκολα όσο και στο εσωτερικό της χώρας τους.

Επικοινωνήστε με την ΕΕ



■ ΜΕΣΩ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ

Πληροφορίες για την Ευρωπαϊκή Ένωση σε όλες τις επίσημες γλώσσες διατίθενται από τον δικτυακό τόπο Euroρα: **europa.eu**



■ ΜΕ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ

Σε όλη την Ευρώπη υπάρχουν εκατοντάδες τοπικά κέντρα πληροφοριών της ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε τη διεύθυνση του πλησιέστερου σ' εσάς κέντρου στον δικτυακό τόπο: **europedirect.europa.eu**



■ ΜΕΣΩ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ

Η **Europe Direct** είναι μια υπηρεσία που απαντά στα ερωτήματά σας σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με αυτή την υπηρεσία τηλεφωνικά, με ατελή κλήση, στον αριθμό **00 800 6 7 8 9 10 11** (ή πληρώνοντας την κλήση, εφόσον βρίσκεστε εκτός ΕΕ, στον αριθμό **+32 22999696**) ή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο μέσω του δικτυακού τόπου: **europedirect.europa.eu**



■ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Οι εκδόσεις για την ΕΕ είναι προσιτές απλώς με ένα κτύπημα πλήκτρου στον ιστοχώρο του Βιβλιοπωλείου της ΕΕ: **bookshop.europa.eu**

Η Ευρωπαϊκή Ένωση



Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης (2009)

Υποψήφιος χώρες

Εσείς και η Ευρώπη

Μια σύντομη επισκόπηση των επιτευγμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση 2010

Αναρωτηθήκατε ποτέ τι ακριβώς κάνει για εσάς η Ευρωπαϊκή Ένωση; Εάν ναι, σε αυτό το φυλλάδιο θα βρείτε την απάντηση ρίχνοντας μια σύντομη ματιά σε δέκα δράσεις που υλοποιήθηκαν τον τελευταίο χρόνο και που θα αλλάξουν πραγματικά τις ζωές όλων μας. Η Ευρωπαϊκή Ένωση, από το να μας βοηθάει να εξοικονομούμε χρήματα όταν τηλεφωνούμε με κινητό από το εξωτερικό μέχρι να συσπειρώνει πόρους για τη διεξαγωγή ερευνών για αρρώστιες όπως το Alzheimer, καταρτίζει πολιτικές και πρακτικές που έχουν άμεσο αντίκτυπο στις ζωές των ανθρώπων και στο περιβάλλον τους, τόσο εντός όσο και εκτός των συνόρων της. Μολονότι οι δραστηριότητες αυτές έχουν εξίσου μεγάλο εύρος και ποικιλομορφία, συμμαρίζονται και έναν κοινό σκοπό: να γίνουν η Ευρώπη και ο κόσμος στον οποίον αυτή ανήκει καλύτεροι.

ec.europa.eu/snapshot



Υπηρεσία Εκδόσεων

ISBN 978-92-79-13916-1



9 789279 139161